

Số: 1946/QĐ-UBND

Lạng Sơn, ngày 03 tháng 9 năm 2025

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc phê duyệt tiếp nhận khoản viện trợ Hỗ trợ nguyên vật liệu thực hiện sửa chữa nhỏ trường lớp học năm 2025 và trao tặng một số đồ dùng thiết yếu cho học sinh của Trường PTDT bán trú THCS Lợi Bắc, xã Lợi Bắc, tỉnh Lạng Sơn**

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 16/6/2025;*

*Căn cứ Nghị định số 80/2020/NĐ-CP ngày 08/7/2020 của Chính phủ về quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức của các cơ quan, tổ chức, cá nhân nước ngoài dành cho Việt Nam;*

*Căn cứ Quyết định số 15/2021/QĐ-UBND ngày 19/6/2021 của UBND tỉnh ban hành Quy chế quản lý và sử dụng viện trợ không hoàn lại không thuộc hỗ trợ phát triển chính thức của các cơ quan, tổ chức, cá nhân nước ngoài dành cho Việt Nam trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn;*

*Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tài chính tại Báo cáo số 647/BC-STC ngày 27/8/2025.*

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt tiếp nhận khoản viện trợ Hỗ trợ nguyên vật liệu thực hiện sửa chữa nhỏ trường lớp học năm 2025 và trao tặng một số đồ dùng thiết yếu cho học sinh của Trường PTDT bán trú THCS Lợi Bắc, xã Lợi Bắc, tỉnh Lạng Sơn do Tổ chức Tương lai tươi sáng (BFWF), Hàn Quốc tài trợ, với các nội dung chủ yếu như sau:

1. Tên khoản viện trợ: Hỗ trợ nguyên vật liệu thực hiện sửa chữa nhỏ trường lớp học năm 2025 và trao tặng một số đồ dùng thiết yếu cho học sinh của Trường PTDT bán trú THCS Lợi Bắc, xã Lợi Bắc, tỉnh Lạng Sơn.

2. Tên cơ quan chủ quản: Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

3. Tên cơ quan chủ quản viện trợ: Trường PTDT bán trú THCS Lợi Bắc, xã Lợi Bắc, tỉnh Lạng Sơn.

4. Tên bên cung cấp viện trợ: Tổ chức Tương lai tươi sáng (BFWF), Hàn Quốc.

5. Mục tiêu khoản viện trợ và kết quả chủ yếu của khoản viện trợ: Hỗ trợ nguyên vật liệu thực hiện sửa chữa nhỏ Trường PTDT bán trú THCS Lợi Bắc, xã Lợi Bắc, tỉnh Lạng Sơn thực hiện hoạt động cải tạo, vệ sinh trường lớp và

trao tặng một số đồ dùng thiết yếu cho học sinh của Trường nhằm cải thiện cơ sở vật chất, môi trường sinh hoạt và học tập của học sinh tại trường.

6. Địa điểm thực hiện: Trường PTDT bán trú THCS Lợi Bác, xã Lợi Bác, tỉnh Lạng Sơn.

7. Tổng giá trị khoản viện trợ: 7.110,7 USD tương đương khoảng 186,5 triệu đồng<sup>1</sup>, trong đó:

a) Vốn viện trợ không hoàn lại do Tổ chức Tương lai tươi sáng (BFWF), Hàn Quốc (Bên tài trợ) quản lý, thực hiện: 7.110,7 USD tương đương khoảng 186,5 triệu đồng, cụ thể:

- Tiền mặt: Không có;
- Hiện vật: 7.110,7 USD tương đương khoảng 186,5 triệu đồng.

b) Vốn viện trợ không hoàn lại do Bên tiếp nhận viện trợ quản lý, thực hiện: Không.

8. Thời gian thực hiện khoản viện trợ: Từ ngày 19/9/2025 đến ngày 20/9/2025.

9. Cơ chế tài chính áp dụng đối với khoản viện trợ: Viện trợ thuộc nguồn thu ngân sách nhà nước.

**Điều 2.** Trường PTDT bán trú THCS Lợi Bác phối hợp với Sở Ngoại vụ tổ chức thực hiện tiếp nhận, quản lý, sử dụng khoản viện trợ theo nội dung viện trợ được phê duyệt; thực hiện đầy đủ chế độ quản lý tài chính nhà nước theo đúng quy định tại Nghị định số 80/2020/NĐ-CP ngày 08/7/2020 của Chính phủ và Thông tư số 23/2022/TT-BTC ngày 06/4/2022 của Bộ Tài chính; thực hiện nghiêm các quy định của Chính phủ về tiếp xúc, làm việc với người nước ngoài và quản lý hoạt động của các tổ chức phi chính phủ nước ngoài tại Việt Nam.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký ban hành.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh; Giám đốc các Sở, ngành: Tài chính, Giáo dục và Đào tạo, Ngoại vụ, Xây dựng, Công an tỉnh, Chủ tịch UBND xã Lợi Bác, Hiệu trưởng Trường PTDT bán trú THCS Lợi Bác và Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 4;
- Thường trực Tỉnh ủy;
- Thường trực HĐND tỉnh;
- Thường trực Đảng ủy UBND tỉnh;
- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- Các Ban: KT-NS, VH-XH HĐND tỉnh;
- PCVP UBND tỉnh, các Phòng CM, TTTT;
- Lưu: VT, KTCN(VAT).

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Dương Xuân Huyền**

<sup>1</sup> Theo tỷ giá chuyển đổi do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại thời điểm xây dựng văn kiện ngày 07/8/2025.